

<p>“ European Litter Prevention Association ” association sans but lucratif avenue Livingstone 13 – 15, 1000 BRUXELLES Numéro d’entreprise: 0441647334</p>	<p>“European Litter Prevention Association” Not-for-profit association avenue Livingstone 13 – 15, 1000 BRUSSELS Company Number: 0441647334</p>
<p style="text-align: center;">STATUTS</p>	<p style="text-align: center;">STATUTES</p>
<p style="text-align: center;">Adopté le 02 février 2023 à Bruxelles</p>	<p style="text-align: center;">Adopted on 02 February 2023 in Brussels</p>
<p><u>TITRE I. Dénomination, siège, durée, buts</u></p>	<p><u>TITLE I. Name, address, purpose, duration</u></p>
<p>Article 1 - Dénomination L’association est dénommée “European Litter Prevention Association” et ci-après désignée par « l’Association ». L’Association opère au quotidien sous la dénomination usuelle de “Clean Europe Network”.</p> <p>L’Association est régie par les dispositions du Code des Sociétés et des Associations du 23 mars 2019.</p>	<p>Article 1 – Name The Association is named “European Litter Prevention Association”, hereafter referred to as “the Association”. The Association operates on a day-to-day basis under the name “Clean Europe Network”.</p> <p>The Association is governed by the provisions of the Code of Companies and Associations of 23 March 2019.</p>
<p>Article 2 – Siège social Le siège social de l’Association est situé dans la Région de Bruxelles-Capitale.</p> <p>Tout déplacement du siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale est de la compétence de l’organe de gestion (le “Conseil d’Administration”). Tout déplacement du siège social dans toute autre Région de la Belgique est de la compétence de l’assemblée générale, statuant comme en matière de modification de statuts. Tous déplacement du siège social et doit être publié aux annexes au Moniteur belge.</p>	<p>Article 2 – Seat and Address The official seat of the Association is located in the Brussels-Capital Region.</p> <p>The registered office of the Association may be transferred to another location in the Brussels-Capital Region by a decision of the management body (the “Board”). Transfer to a location in any other region within Belgium can only be decided by the General Assembly, in accordance with the prescriptions for an amendment of these Articles of Association. In all cases, such transfer of the registered office must be published in the annexes of the <i>Moniteur Belge</i> (official Belgian gazette).</p>
<p>Article 3 - Durée L’Association est constituée pour une durée indéterminée</p>	<p>Article 3 - Longevity The Association is constituted for an indefinite period.</p>
<p>Article 4 – Buts de l’Association L’Association, est dénuée de tout esprit de lucre. Elle a pour but de soutenir la prévention du rejet des déchets sur la voie publique et dans l’environnement en Europe, en exhortant des parties prenantes concernées à prendre des initiatives, notamment axées sur un changement de mentalité et de comportement, résultant au plan pratique en une diminution du “geste polluant”. Tant en Belgique qu’à l’étranger, cela se traduit par les objectifs suivants:</p>	<p>Article 4 - Purpose The Association, which is non-profit-making, seeks by its actions to support the prevention of littering in Europe by engaging stakeholders in activities, notably to change attitudes and behaviour, that lead to a reduction in the incidence of litter in practice. It has the following objectives in Europe:</p>
<p>a) favoriser un échange d’informations et d’expérience entre ses membres sur des sujets relatifs aux actions préventives du rejet des</p>	<p>a) to facilitate exchange of information and experience between members on litter prevention actions;</p>

déchets sur la voie publique et dans l'environnement;	
b) lorsque c'est opportun, consolider les connaissances et l'expérience acquises dans ce domaine, en vue de déterminer les meilleures techniques et les actions les plus efficaces en matière de prévention, et en disséminer le résultat auprès des parties prenantes concernées;	b) where appropriate, to pool expertise and knowledge with a view to defining best practice in litter prevention techniques and actions, and to disseminate this widely to relevant stakeholders;
c) lorsque c'est opportun, formuler par écrit des méthodologies et/ou des normes communes pour des activités liées à la gestion de déchets sur la voie publique et dans l'environnement et à la prévention efficace du rejet des déchets sur la voie publique et dans l'environnement, et les disséminer auprès des parties prenantes concernées;	c) where appropriate, to formulate common methodologies or standards for execution of relevant activities associated with litter management and prevention, and to disseminate this widely to relevant stakeholders;
d) proposer, réaliser ou subventionner des études, (notamment sur les plans scientifique, économique, technique et opérationnel, juridique, marketing et de communication), sur les thèmes de la prévention du rejet des déchets sur la voie publique et dans l'environnement, des actions entreprises dans ce domaine, et/ou des expériences vécues dans ce domaine, ou sur des activités, techniques et pratiques pour évaluer et mesurer la propreté;	d) to propose, undertake or finance studies (including scientific, economic, technical and operational, legal, or marketing/communications studies) on litter prevention techniques, actions, and experience, or on litter measurement and monitoring activities, techniques and practices;
e) éditer toute publication appropriée (y compris sur l'Internet), à propos des pratiques les plus efficaces et/ou les plus employées, en matière de prévention du rejet des déchets sur la voie publique et dans l'environnement, ainsi qu'à propos des méthodologies et/ou des normes communes dans cette matière;	e) to publish literature, as appropriate, regarding best practices in the field of litter prevention and related common techniques or methodologies
f) effectuer une veille politique et législative à propos de tous développements pertinents dans le contexte de la prévention du rejet des déchets sur la voie publique et dans l'environnement, aux niveaux européen, national, régional ou local, et en tenir les membres informés;	f) to monitor relevant policy and legislative developments at EU, Member State or regional/local levels that are particularly relevant to litter prevention, and facilitate circulation of such information to members;
g) coordonner et/ou gérer aux niveaux européen ou international des activités ou projets communs ou partagés par les membres de l'Association, éventuellement avec d'autres parties prenantes, en vue d'encourager la prévention du rejet des déchets sur la voie publique et dans l'environnement;	g) to coordinate common or shared activities of members and partner organisations involved in litter prevention;
h) rendre à ses membres des services individuels qui correspondent à leurs intérêts;	h) to provide members with individual services relevant to their needs/interests; and
i) encourager le recrutement de nouveaux membres en vue d'assurer une représentation complète du secteur d'activité au sein de	i) to encourage the recruitment of new members to ensure that the Association membership adequately represents the field of

l'Association.	activity.
<p>L'association organisera notamment des réunions et conférences périodiques regroupant ses membres et, le cas échéant, d'autres parties prenantes, et en publiera les comptes-rendus. Elle peut accomplir tous actes et toutes opérations, entreprendre toutes démarches ou initiatives, susceptibles de favoriser directement ou indirectement la réalisation de ses buts.</p>	<p>The Association will notably organise regular meetings and conferences gathering members, and, where appropriate, other stakeholders, and will publish the proceedings. It can undertake all acts or operations, all steps or initiatives likely to support the direct or indirect achievement of these goals.</p>
<p><u>TITRE II. Membres</u></p> <p>Article 5 - Catégories de Membres Le nombre de Membres Effectifs ne peut être inférieur à trois (3). Il existe deux catégories de membres au sein de l'Association:</p>	<p><u>TITLE II. Members</u></p> <p>Article 5 – Categories of Members The Association shall have at least three (3) Full Members in total. The Association has two categories of membership:</p>
<p>a) Membres Effectifs Toute autorité publique ou personne morale (en règle générale), ou personne physique (à titre exceptionnel) directement impliquée dans une activité, une campagne, ou un programme, de prévention du rejet de déchets sur la voie publique et dans l'environnement, à l'échelle locale, régionale, ou nationale, peut devenir membre Effectif.</p> <p>Seuls les Membres Effectifs jouissent de la plénitude des droits accordés aux membres par la loi et les présents statuts.</p> <p>Chaque Membre Effectif dispose du droit de vote en Assemblée Générale, et ne dispose que d'une seule voix.</p>	<p>a) Full Members Public or private sector bodies (as a general rule) or (exceptionally) individual persons directly engaged in litter prevention activities, campaigns or programmes at local, regional or national level are eligible to become Full Members.</p> <p>Only Full Members may exercise the full rights granted to members according to the applicable law and these Articles of Association.</p> <p>Each Full Member has the right to vote in the General Assembly and may exercise a single vote.</p>
<p>b) Membres Associés Toute autorité publique ou personne morale ou physique démontrant un intérêt dans la promotion de l'amélioration de la prévention du rejet de déchets sur la voie publique et dans l'environnement en Europe (et ailleurs) peut devenir Membre Associé.</p> <p>Les Membres Associés ne jouissent que des droits qui leur sont expressément reconnus par les présents statuts ou par le règlement d'ordre intérieur éventuel. Ils n'encourent, du chef des engagements de l'Association, aucune obligation personnelle.</p> <p>Les Membres Associés ne disposent pas du droit de vote en assemblée générale. Les Membres Associés ont accès à l'information, aux programmes et à la matière développés par l'Association, ainsi qu'aux sessions</p>	<p>b) Associate Members Public or private sector bodies or individuals with an interest in promoting improvement in litter prevention in Europe (and beyond) are eligible to become Associate Members.</p> <p>Associate Members may exercise the rights that are expressly granted to them in these Articles of Association or by the eventual by-laws of the Association. They take no personal responsibility for the undertakings or engagements of the Association.</p> <p>Associate Members do not have the right to vote in the General Assembly. Associate Members may have access to the information, programmes and materials developed by the Association and to attend the information sessions of the General Assembly.</p>

<p>d'information de l'Assemblée Générale.</p> <p>Sur décision du Conseil d'Administration ou selon les provisions du règlement d'ordre intérieur éventuel, les Membres Associés peuvent participer aux commissions de travail de l'Association.</p>	<p>At the discretion of the Board or in conformity with the eventual by-laws of the Association, Associate Members may be invited to participate in the working committees of the Association.</p>
<p>Article 6 - Procédure d'adhésion Le candidat qui souhaite devenir membre de l'Association doit en faire la demande écrite au Conseil d'Administration ou au secrétaire général.</p> <p>L'admission d'un membre est votée par l'Assemblée Générale, à la majorité des trois quarts des voix qui prennent part au vote. La décision ne doit pas être justifiée.</p> <p>La demande d'admission implique l'adhésion sans réserve aux présents Statuts, aux règlements de l'Association, aux obligations financières des membres telles que décidées par l'Assemblée Générale et aux décisions prises lors des Assemblées Générales tenues avant l'admission du nouveau membre.</p>	<p>Article 6 – Membership applications Companies or persons who wish to become a member of the Association must address their written request for admission to the President of the Association or to the Secretary General.</p> <p>Admission of a Member is voted by the next General Assembly by a majority of at least three quarters of those taking part in the vote. The decision of the General Assembly does not have to be justified.</p> <p>Application for membership implies unreserved acceptance of the Articles of Association and by-laws of the Association, of the financial obligations of the Members as decided by the General Assembly and of the decisions taken by the General Assembly before admission as a Member.</p>
<p>Article 7 - Démission/exclusion La qualité de membre prend fin par : - soit le retrait; - soit l'exclusion; - soit le décès ou la dissolution.</p> <p>Tout membre qui désire se retirer de l'Association doit en aviser le Conseil d'Administration par lettre recommandée au moins six mois avant la fin de l'exercice social.</p> <p>Est réputé se retirer le membre : - pris en défaut d'honorer ses obligations financières; ou - failli ou encourant d'autres procédures de concours similaires; ou - dont les activités ne sont plus compatibles avec les intérêts de l'Association; - dont les actions ont jeté le discrédit sur l'Association ; ou, - dissout.</p> <p>Les exclusions sont décidées par l'Assemblée Générale statuant à la majorité des trois quarts des Membres Effectifs présents ou représentés. Un membre qui a été exclu peut en appeler à l'Assemblée Générale qui examinera son appel.</p>	<p>Article 7 – Resignation - expulsion Membership may be terminated in the following ways: - by resignation; - by expulsion of a Member; or - by death or dissolution.</p> <p>Any Member who wishes to resign from the Association must inform the President of the Association by registered letter not less than six months before the end of the calendar year.</p> <p>A Member may be expelled from the Association on decision of the General Assembly: - on grounds of failure to meet their financial obligations; - on the grounds of bankruptcy or similar procedure; - on the grounds that the Member's activities are no longer compatible with the interests of the Association; - on grounds that they took actions that brought the association into disrepute; or, - in case of dissolution;</p> <p>The decision to expel a Member must be taken by a three quarters majority of the Full Members present or represented.</p>

<p>Le membre démissionnaire ou exclu, est tenu de s'acquitter de ses obligations envers l'Association jusqu'à la fin de l'exercice social en cours.</p> <p>Le membre démissionnaire, exclu, décédé ou failli est sans droit sur le fonds social.</p>	<p>A Member who has been expelled may appeal the decision to the General Assembly which will examine this appeal.</p> <p>A Member who resigns or is expelled is required to fulfil all his obligations towards the Association up until the end of the calendar year in question.</p> <p>A Member who leaves the Association as a result of resignation, exclusion, death, dissolution or bankruptcy may have no claim on the financial reserves of the Association.</p>
<p>Article 8 - Cotisations et autres participations</p> <p>Les membres, au sein de chaque catégorie, paient une cotisation d'un montant fixé annuellement par l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil d'Administration. La cotisation annuelle maximale est fixée à cinq cent mille euros (500.000,00 EUR).</p> <p>Cette obligation financière doit être remplie dans le courant des six premiers mois de l'exercice social en cours. Les dépenses budgétées pour mener toute action ou toute étude spéciale, font l'objet de budgets séparés et sont soumis aux membres à l'occasion de l'Assemblée Générale.</p> <p>l'Assemblée Générale approuve les budgets à la majorité des quatre cinquièmes des voix exprimés, avec un quorum de deux tiers des Membres Effectifs présents ou représentés.</p>	<p>Article 8 – Financial Contributions</p> <p>Members in each category are required to pay a service fee that is fixed annually by the General Assembly on a proposal from the Board. The maximum annual fee is fixed at five hundred thousand euros (€500,000).</p> <p>Payment must be made in the first six months of the operating year. The expenditure budgeted for specific activities or special studies are subject to separate budgets and are submitted to the members for decision at a General Assembly.</p> <p>The General Assembly approves budgets by four fifths of the votes with two thirds of the Full Members present in person or represented by proxy.</p>
<p><u>TITRE III. Organisation et administration</u></p> <p>A. ADMINISTRATION</p> <p>Article 9 – Organe de gestion</p> <p>L'Association est administrée par un organe de gestion (le “Conseil d'Administration”) composé de minimum quatre administrateurs, membres ou non de l'association, personnes physiques ou morales. L'Assemblée Générale peut décider de fixer un nombre maximum d'administrateurs.</p> <p>Le Conseil d'Administration élit en son sein :</p> <ul style="list-style-type: none"> - un président; - au moins un vice-président; et 	<p><u>TITLE III. Organisation and Administration</u></p> <p>A. ADMINISTRATION</p> <p>Article 9 – Management Body</p> <p>The Association is administered by a Management Body (“the Board”) composed of a minimum of four directors, who may be natural or legal persons and may be, but need not be, members of the Association. The General Assembly may decide to limit the maximum number of members of the Board.</p> <p>The Board shall elect from among its members:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a President; - at least one Vice-President ; and a Treasurer.

- un trésorier;

Le Conseil d'Administration nomme un Secrétaire Général pour assurer la gestion journalière de l'Association, en conformité avec l'Article 13 des présents statuts. Le Secrétaire Général prend part aux réunions du Conseil d'Administration et à l'Assemblée Générale.

Les administrateurs sont nommés par l'Assemblée Générale pour une durée d'un an, commençant dès la fin de l'Assemblée Générale les ayant élus et en tout temps révocables par elle. Les administrateurs restent cependant en fonction tant qu'ils ne sont pas remplacés ou réélus. Leurs fonctions prendront fin par décès, démission, incapacité civile, mise sous administration provisoire, révocation, ou expiration de leur mandat.

En outre, tout administrateur nommé en raison de sa position au sein d'un membre personne morale, verra son mandat automatiquement résilié au cas où il quitte, pour quelque raison que ce soit, ce membre.

Le Président assure la représentation de l'Association en toutes circonstances. Il convoque et préside les réunions du Conseil d'Administration. Il peut déléguer partie de ses pouvoirs à d'autres personnes pour des missions spéciales.

En cas de décès ou de démission du président, l'un des vice-présidents, qui sera élu par le Conseil, le remplace jusqu'à la prochaine Assemblée Générale. En cas de décès, de démission, ou de résiliation du mandat d'un administrateur, les administrateurs restants nomment un administrateur provisoire jusqu'à la prochaine Assemblée Générale.

Le nombre d'administrateurs devra toujours être inférieur au nombre de Membres Effectifs de l'Association. Si l'Association ne compte que trois Membres Effectifs, le Conseil sera composé de deux personnes.

Si une personne morale est nommée administrateur, celle-ci est tenue de désigner, parmi ses membres, administrateurs ou cadres qualifiées, un représentant, personne physique, qui siègera au nom de la personne morale dans le Conseil d'Administration.

Les administrateurs ne contractent, en raison de

The board shall appoint a Secretary-General to execute the day-to-day management of the association as it determines in conformity with article 12 of the statutes. The Secretary-General shall attend meetings of the board and the general assembly.

The normal mandate of a director is for one year as of the end of the General Assembly at which elected and may be revoked by the General Assembly at any time. Directors remain in office, however, until such time as they are replaced or re-elected. Their mandate ends on death, resignation, civil disability, when placed under provisional administration, on revocation or expiration of mandate.

The mandate of a director nominated by virtue of the fact that he/she is employed by a Member organisation is automatically annulled in the case that such person leaves the employment of the Member organisation for whatever reason.

The President assures the representation of the Association in all circumstances. He/she convenes and presides over the meetings of the Board. He/she may delegate part of his/her powers to other persons for special projects. In case of death or of resignation of the President, one of the Vice Presidents, who will be elected by the Board, replaces him/her until the next General Assembly.

In case of death or resignation of a director, or annulment of his/her mandate, the remaining directors make arrangements for a temporary replacement. The definitive election of a replacement is put on the agenda of the next General Assembly.

The number of directors shall always be less than the number of Full Members of the Association. If the Association has only three Full Members, the Board shall consist of two persons.

A director who is a legal entity shall appoint a natural person from amongst its members or directors to act as its permanent representative and be responsible for performing such legal entity's duties for it and on its behalf.

The directors shall incur no personal liability by reason of their position and shall be liable only

<p>leur fonction, aucune obligation personnelle et ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.</p> <p>Les mandats sont gratuits, sauf décision contraire de l'Assemblée Générale.</p>	<p>for the performance of their duties.</p> <p>The directors shall not be remunerated for their services unless the General Assembly resolves otherwise.</p>
<p>Article 10 - Responsabilité des directeurs</p> <p>Les membres du Conseil d'Administration sont solidairement responsables des fautes commises dans l'accomplissement de leur mission envers l'Association. Il en va de même envers les tiers pour autant que la faute commise présente un caractère extracontractuel.</p> <p>Les membres du Conseil d'Administration ne sont toutefois responsables que des décisions, actes ou comportements qui excèdent manifestement la marge dans laquelle des administrateurs normalement prudents et diligents placés dans les mêmes circonstances peuvent raisonnablement avoir une opinion divergente.</p> <p>Un membre du Conseil d'Administration peut néanmoins être déchargé de sa responsabilité pour les fautes liées à des décisions auxquels il/elle n'a pas pris part et qu'il a immédiatement dénoncées à l'Assemblée Générale.</p>	<p>Article 10 – Liability of Directors</p> <p>Members of the Board are jointly and severally liable for faults committed in the realisation of their mission towards the Association. The same applies to third parties insofar as the fault committed is of an extra-contractual nature.</p> <p>The members of the Board are, however, only responsible for decisions, acts or behaviours which manifestly exceed the margin within which normally prudent and diligent directors placed in the same circumstances can reasonably have a dissenting opinion.</p> <p>A member of the Board can, however, be relieved of his/her responsibility for faults related to decisions in which he/she did not take part and which she/he immediately brought to the attention of the General Assembly.</p>
<p>Article 11 - Réunions du Conseil d'Administration – Délibérations</p> <p>Le Conseil se réunit sur convocation du Président du Conseil ou de deux de ses membres.</p> <p>La convocation contient l'ordre du jour et est adressée aux administrateurs au moins huit (8) jours avant la réunion, par lettre, courrier électronique ou par tout autre moyen de (télé)communication qui se matérialise par un document écrit.</p> <p>Les réunions se tiennent au siège ou à l'endroit indiqué dans les convocations ou par service de téléconférence/visioconférence. Elles sont présidées par le Président du Conseil d'Administration ou en cas d'empêchement de</p>	<p>Article 11 – Board Meetings - Proceedings</p> <p>The Board meets on special invitation of the President of the Board or of two of its members.</p> <p>The invitation contains the agenda and is addressed to directors at least eight (8) days before the meeting, by letter, e-mail or by means of (tele)communication which results in a written document.</p> <p>Meetings are held at the official seat of the Association; at a location indicated in the meeting invitation; or by teleconference/videoconference service. They are chaired by the president of the Board or in case of absence, by a vice-president, the secretary general or by the oldest director present.</p>

<p>ce dernier, par le vice-président, le Secrétaire Général, ou à défaut, par l'aîné des administrateurs présents, personne physique.</p> <p>Tout administrateur peut, au moyen d'un document portant sa signature, en ce compris la signature digitale au sens de l'article 1322 du Code civil, transmis par lettre, télécopie, courrier électronique ou par tout autre moyen de communication visé à l'article 2281 du même Code, donner mandat à un autre administrateur pour le représenter à une réunion déterminée du Conseil d'Administration et y voter en ses lieu et place.</p> <p>Le Conseil ne peut valablement délibérer que si la majorité de ses membres sont présents ou représentés.</p> <p>Le Conseil se prononce à la majorité des deux tiers des voix présentes ou représentées.</p> <p>Chaque membre du Conseil ne dispose que d'une voix. En cas de partage des voix, celle du Président de la réunion est prépondérante.</p> <p>Les résolutions sont consignées dans des procès-verbaux, signés par le Président du Conseil et conservés par le Secrétaire Général qui le tiendra à la disposition des Membres Effectifs de l'Association.</p> <p>Une copie du procès-verbal est transmise dans le mois qui suit la réunion à chaque membre du Conseil, pour commentaires éventuels. Ce procès-verbal est soumis pour approbation par le Conseil lors de sa plus prochaine réunion ou par procédure écrite.</p> <p>Les procès-verbaux et leurs annexes sont conservés au siège par le Secrétaire Général, soit sous leur forme originale dans un registre spécial, soit sous forme électronique sécurisée, sur tout support et dans des conditions offrant des garanties de pérennité, de lisibilité, d'intégrité, de reproduction fidèle et durable.</p> <p>Les copies ou extraits de ces procès-verbaux à fournir en justice ou ailleurs sont signés soit par le Secrétaire Général soit par le/la Président(e) du Conseil d'Administration ou en cas d'empêchement de ce dernier, par deux administrateurs.</p>	<p>A director may be represented by another director, on the basis of a document signed by him/her, including by digital signature in conformity with article 1322 of the Belgian Civil Code, and sent by letter, telefax, e-mail or by any other means of communication as provided for in article 2281 of the same Code, to represent that director at a meeting of the Board and to vote in place of and on behalf of that director.</p> <p>The Board may not deliberate validly unless a majority of its Members are present or represented.</p> <p>The resolutions of the Board are taken by a majority of two thirds of the votes present or represented.</p> <p>Each Member of the Board has one vote. In the case of a split vote, the vote of the President is decisive.</p> <p>The resolutions of the Board shall be recorded in minutes, signed by the President of the Board and kept by the Secretary General who holds it at the disposition of Full Members of the Association.</p> <p>A copy of the minutes is transferred to each member of the Board, within one month following the Board meeting, for any comments. The minutes are submitted for approval by the Board at its next meeting or by written procedure.</p> <p>The minutes and their annexes are kept at the registered office by the Secretary General-Treasurer, either in their original form in a special register, or in a secure electronic form, using any medium, under conditions offering guarantees of sustainability, readability, integrity and faithful and durable reproduction.</p> <p>Copies or extracts of the minutes required for legal proceedings or any other purpose shall be signed either by the Secretary General or by the President of the Board or, if the latter is under an impediment, by two directors.</p>
<p>Article 12 - Pouvoirs du Conseil</p>	<p>Article 12 – Powers of the Board – Day-to-</p>

<p>d'Administration – Gestion journalière</p> <p>Le Conseil d'Administration dispose des pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de l'Association dans les limites de ses buts. Tout ce qui n'est pas expressément réservé à l'Assemblée Générale par les présents statuts ou par la loi est de la compétence du Conseil d'Administration.</p> <p>Le Conseil d'Administration engage et licencie, soit lui-même, soit par mandataire, tous les employés et membres du personnel de l'Association et détermine leurs attributions, traitement et émoluments.</p> <p>Le Secrétaire Général assure la gestion journalière et la représentation de l'Association dans les limites de la gestion journalière. Il peut déléguer partie de ses pouvoirs à d'autres personnes pour des missions spéciales.</p> <p>Les actes relatifs à la nomination et la cessation des fonctions des administrateurs, des personnes déléguées à la gestion journalière, des commissaires éventuels et des personnes habilitées à représenter l'Association sont déposés et publiés conformément aux dispositions légales en la matière.</p>	<p>Day Management</p> <p>The Board shall exercise the widest powers to perform all acts of management and administration of the association within the limits of its purpose. It shall exercise all such powers as are not by statute or these Articles of Association required to be exercised by the General Assembly.</p> <p>The Board shall itself or through its agent appoint and dismiss all the employees and members of the personnel of the Association, and shall fix their duties and functions, salaries and emoluments.</p> <p>The Board may contract an independent service provider to carry out the function of Secretariat General of the Association or other management administration functions of the association.</p> <p>The Secretary General will exercise the day-to-day management and the representation of the Association within the limits of the day-to-day management. He/she may delegate part of his own powers to one or more third parties for special missions.</p> <p>Instruments relating to the appointment and termination of the duties of directors, officers with the powers of day-to-day management, auditors if appointed and persons with authority to represent the Association, shall be lodged and published as prescribed by the relevant provisions of the law.</p>
<p>Article 13 - Règlement d'ordre intérieur</p> <p>Un règlement d'ordre intérieur, qui précise les dispositions des présents statuts et fixe les modalités pratiques de fonctionnement de l'Association sera, si nécessaire, établi par le Conseil d'Administration. La modification du règlement d'ordre intérieur est de la seule compétence du Conseil d'Administration. Chaque année, le Conseil d'Administration réexaminera le règlement d'ordre intérieur éventuellement en vigueur et l'adaptera si nécessaire.</p>	<p>Article 13 – By-laws</p> <p>The Board shall if necessary draw up by-laws which shall detail the provisions of these Articles of Association and lay down the practical procedures of the association's operation.</p> <p>The Board shall have sole authority to modify the by-laws. The Board shall review the bylaws in force, if any, each year and adapt them if necessary.</p>
<p>Article 14 – Représentation</p> <p>Nonobstant le pouvoir général de représentation du Conseil d'Administration en tant que collègue, l'Association est valablement représentée en justice et à l'égard des tiers, en ce compris un officier public (dont le conservateur des hypothèques):</p>	<p>Article 14 – Representation</p> <p>Notwithstanding the Board's general power of collegial representation, the Association shall be validly represented in legal proceedings and towards third parties, as well as public officials (including the Land Charges Registrar):</p> <ul style="list-style-type: none"> - by two directors acting jointly;

<p>- Soit par deux administrateurs agissant conjointement;</p> <p>- Soit par le Président du Conseil d'Administration, agissant seul;</p> <p>- Soit par le Secrétaire Général agissant seul, mais dans les limites de la délégation à la gestion journalière;</p> <p>Ils ne devront fournir aucune justification d'une décision préalable du Conseil d'Administration</p>	<p>- by the President of the Board, acting alone; or</p> <p>- by the Secretary General but only within the limits of day-to-day management.</p> <p>They shall not be required to prove their authority by reference to a prior decision of the Board.</p>
<p><i>B. ASSEMBLEE GENERALE</i></p> <p>Article 15- Composition – Pouvoirs</p> <p>L'Assemblée Générale se compose de tous les Membres Effectifs. Sont de la compétence exclusive de l'Assemblée Générale:</p> <ul style="list-style-type: none"> • les modifications aux Statuts; • la nomination et la révocation des administrateurs; • le cas échéant, la nomination, la fixation de la rémunération et la révocation du(des) commissaire(s); • la décharge aux administrateurs et commissaire(s) éventuel(s); • l'approbation des budgets et des comptes; • la dissolution volontaire de l'Association et la nomination d'un ou plusieurs liquidateurs; • l'exclusion de membres; • la création ou dissolution des commissions de travail ou de 'task forces' de l'Association ; • la création ou dissolution des commissions consultatives de l'Association; • la transformation de l'Association en société à finalité sociale; et • tous les autres cas requis par les présents Statuts ou par la loi. 	<p><i>B. GENERAL ASSEMBLY</i></p> <p>Article 15 – Composition - Powers</p> <p>The General Assembly is comprised of all the Full Members. The General Assembly has sole powers to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • alter the Articles of Association; • appoint and dismiss directors; • if an auditor is necessary, appoint, fix the remunerations of and dismiss same; • provide discharge to the directors and auditors; • approve the budgets and accounts; • wind up the Association voluntarily and appoint one or several liquidators; • expel members; • create or disband working committees or task forces of the Association; • create or disband advisory councils of the Association; • convert the Association into a company with a social purpose; and • transact all matters specified in these Articles of Association or by the law.
<p>Article 16 - Assemblées Générales</p> <p>a) Il doit être tenu chaque année au moins une Assemblée Générale Ordinaire, dite "annuelle", au plus tard six mois après la date de clôture de l'exercice social, à la date et à l'heure déterminées par le Conseil d'Administration.</p> <p>Cette Assemblée prend connaissance du rapport de gestion (si légalement requis) et du rapport du(des) commissaire(s) éventuel(s), discute les comptes annuels de l'exercice écoulé, ainsi que le budget de l'exercice suivant et les approuve; elle donne décharge - par vote séparé - aux administrateurs et commissaire(s) éventuel(s), procède à la réélection ou au remplacement des administrateurs et commissaire(s) éventuel(s)</p>	<p>Article 16 – General Assemblies</p> <p>a) An Ordinary or Annual General Assembly (hereafter “the AGM”) must be held at least once each year, within six months of the end of the financial year, at the date and hour to be decided by the Board.</p> <p>The AGM shall review the annual report (if required by law) and the report of the auditor(s) if appointed; discuss and approve the annual accounts for the past financial year, as well as the budget for the following financial year; provide discharge – by separate vote – to the directors and, if relevant, to the auditor; re-elect or replace the outgoing directors and auditors; make final appointments in respect of any co-</p>

<p>sortants et prend toutes décisions en ce qui concerne les autres points de l'ordre du jour.</p> <p>b) Une Assemblée Générale Extraordinaire pourra être convoquée à tout moment par le Conseil d'Administration, chaque fois que l'intérêt de l'Association l'exige, pour délibérer et prendre des résolutions sur tous points relevant de sa compétence. Elle doit être convoquée lorsqu'un cinquième au moins des Membres Effectifs en fait la demande écrite et motivée.</p>	<p>opted directors; and, transact all other business on the agenda.</p> <p>b) An Extraordinary General Assembly may be convened at any time by the Board, whenever the interests of the Association require it to deliberate and pass resolutions on all matters falling within its powers. It shall be convened whenever one-fifth of the Full Members so request</p>
<p>Article 17 - Convocation – Représentation Les Assemblées Générales se tiennent:</p> <ul style="list-style-type: none"> - au siège social; ou, - à tout autre endroit indiqué dans la convocation; ou, - par service de visio-conférence, avec caméra activée (sauf si la loi exige la présence en personne). <p>Elles sont présidées par le/la Président(e) du Conseil d'Administration ou, à défaut, par un(e) Vice-Président(e), ou à défaut, par le/la plus âgé(e) des administrateurs présents.</p> <p>Toute Assemblée Générale est convoquée par le Conseil d'Administration par lettre, transmise par voie postale ou email quinze (15) jours au moins avant la date de réunion. Tous les membres doivent être convoqués.</p> <p>La convocation contient l'ordre du jour. Si l'Assemblée Générale doit approuver les comptes et le budget, ceux-ci sont annexés à la convocation. Toute proposition signée par un cinquième des Membres Effectifs doit être portée à l'ordre du jour.</p> <p>Toutefois, l'Assemblée Générale pourra être valablement convoquée suivant tous modes et dans tous délais qui paraîtront opportuns au Conseil d'Administration, même oralement, lorsque le Conseil d'Administration aura recueilli l'assentiment préalable et unanime des Membres Effectifs.</p> <p>De même, si tous les Membres Effectifs ont consenti à se réunir et s'ils sont tous présents ou représentés ou ont émis leur vote par écrit, l'Assemblée Générale sera régulièrement constituée sans devoir observer de délai ni</p>	<p>Article 17 – Notices – Representation General Assemblies shall be held:</p> <ul style="list-style-type: none"> - at the official seat of the Association; or, - at the location indicated on the invitation; or, - by video-conference with cameras turned on (except where the law may otherwise require presence in person). <p>They shall be chaired by the President of the Board or, failing that, by one of the Vice-Presidents, or failing that, by the most senior director by age personally present.</p> <p>All General Assemblies shall be convened by the Board by letter sent by post, fax or email at least fifteen (15) days before the date of meeting. All members shall be given notice of meetings.</p> <p>The notice shall contain the detailed agenda. If the General Assembly is called upon to approve the accounts and the budget, they shall be included with the notice. Any notice of intended resolution signed by one-fifth of the Full Members must be placed on the agenda.</p> <p>In any event, a General Assembly may be validly convened by any means and at any notice that the Board sees fit, including by word of mouth, provided that the Board has received the advance and unanimous approval of the Full Members.</p> <p>Likewise, if all the Full Members have agreed to meet and all are present in person or by proxy, or have cast their (statutory and plural) votes in writing, the General Assembly shall be duly constituted without the requirement of giving formal notice in advance.</p>

<p>envoyer de convocations.</p> <p>Tout membre peut, au moyen d'un document portant sa signature, en ce compris la signature digitale au sens de l'article 1322 du Code civil, transmis par lettre, télécopie, courrier électronique ou par tout autre moyen de communication visé à l'article 2281 du même Code, donner mandat à tout tiers pour se faire représenter à l'Assemblée Générale et y voter en ses lieu et place. Un mandataire ne peut être titulaire de plus de cinq (5) procurations.</p>	<p>Any member may, by mail, telegram, telex, telefax, electronic mail to which an electronic signature is attached in accordance with article 1322 of the Civil Code or by any other (tele)communication means which results in a written document in accordance with article 2281 of the same Code, authorize another person who may be, but need not be, a member to represent him/her/it at the General Assembly. No member may hold more than five (5) proxies.</p>
<p>Article 18 - Droit de vote Tous les Membres Effectifs ont un droit de vote égal à l'Assemblée Générale, chacun d'eux disposant d'une voix.</p>	<p>Article 18 – Voting rights Each Full Member shall have one fixed and equal vote in the General Assembly.</p>
<p>Article 19 – Délibérations Il ne pourra être délibéré par l'Assemblée Générale sur des points qui ne figurent pas à l'ordre du jour, que si tous les Membres Effectifs sont présents ou représentés et pour autant qu'il en soit décidé à l'unanimité des voix. L'unanimité ainsi requise est établie si aucune opposition n'a été mentionnée dans le procès-verbal de la réunion.</p>	<p>Article 19 – Deliberations The meeting may only validly transact business on items not entered on its agenda if all the Full Members are present in person or by proxy and if so decided by resolution passed by unanimous vote. The absence of a record of objection in the minutes of the meeting shall be evidence that the unanimity required was achieved.</p>
<p>a) Quorum de présence</p> <p>L'Assemblée Générale ne délibère valablement que si la majorité des Membres Effectifs sont présents ou représentés.</p> <p>L'Assemblée Générale ne peut valablement délibérer sur une modification des statuts ou sur la dissolution de l'Association que si ce point est prévu par la convocation et pour autant que les deux tiers des membres au moins soient présents ou représentés.</p> <p>Si ce quorum n'est pas atteint, une seconde réunion pourra être convoquée, qui pourra délibérer valablement quel que soit le nombre des membres présents ou représentés. La seconde réunion ne peut être tenue moins de quinze jours après la première réunion.</p>	<p>a) Quorum</p> <p>The deliberations of General Assemblies and resolutions passed thereat shall only be valid if at least fifty percent (50%) of the Full Members are present in person or represented by proxy.</p> <p>The General Assembly may not validly transact an alteration of the Articles of Association or the winding-up of the association unless such business is specified in the notice and at least two-thirds of the members are present in person or by proxy.</p> <p>If such quorum is not present, a second meeting may be called which shall validly transact its business regardless of the number of members present in person or by proxy. The second meeting may not be held within fifteen days of the first meeting.</p>
<p>b) Résolutions</p> <p>Sauf dans les cas exceptionnels prévus par les présents statuts, les résolutions sont prises à la majorité des quatre cinquièmes des voix avec deux tiers des Membres Effectifs présents ou</p>	<p>b) Resolutions</p> <p>Except where a greater majority is prescribed by these Articles of Association, resolutions shall be passed by majority of four fifths of the votes with two thirds of the Full Members present in</p>

<p>représentés, et toutes ces résolutions doivent être notifiées à tous les Membres Effectifs, au moins.</p> <p>Une modification des Statuts qui porte sur le ou les buts de l'Association ou la décision de dissoudre l'Association, ne peut être adoptée qu'à la majorité des quatre cinquièmes des voix des membres présents ou représentés.</p> <p>En cas de parité de voix, celle du Président de l'Assemblée est prépondérante.</p> <p>Les membres peuvent, à l'unanimité, prendre par écrit toutes les décisions qui relèvent du pouvoir de l'Assemblée Générale, selon les modalités décrites dans un règlement d'ordre intérieur.</p>	<p>person or represented by proxy and all resolutions must be notified to at least all Full Members.</p> <p>Modifications of the Articles of Association which concern the purpose/objective of the Association or a decision to dissolve the Association must be adopted by a majority of four fifths of the votes.</p> <p>In case of an equality of votes, the chairman of the meeting shall have the casting vote.</p> <p>The members acting unanimously may take in writing any decision which the General Assembly has the power to take, in accordance with the procedures laid down in the by-laws of the Association.</p>
<p>c) Vote par correspondance</p> <p>Pour certaines décisions à déterminer par le Conseil d'Administration, les Membres Effectifs pourront être admis à voter par correspondance. L'information concernant les décisions à prendre sera communiquée aux Membres Effectifs par courrier, ou e-mail.</p> <p>Le vote se fera au moyen d'un formulaire contenant les mentions suivantes : (i) nom/raison sociale et adresse/siège social du votant, (ii) nom de la personne habilitée à engager le membre, et (iii) le sens du vote ou l'abstention.</p> <p>Les formulaires incomplets sont nuls. Pour le calcul du quorum, il n'est tenu compte que des formulaires reçus par le Secrétaire Général dans le délai qui sera fixé au sein de la communication aux membres de l'information concernant les décisions à prendre.</p> <p>Les membres n'ayant pas répondu dans le délai mentionné ci-dessus seront présumés accepter la (les) proposition(s) de résolution concernée(s).</p>	<p>c) Postal Voting</p> <p>For certain decisions as determined by the Board, Full Members may be requested to vote by written procedure. The information concerning the decisions to be taken will be communicated to the Full Members by post, e-mail.</p> <p>The vote will be taken using a form containing the following: (i) name of representative / organisation name and address / head office of the voter; and, (ii) the vote (for or against) or abstention.</p> <p>Voting forms which are returned and which indicate neither the direction of the vote nor the abstention will be deemed invalid.</p> <p>For the calculation of the quorum, only the voting forms received by the Secretary General within the deadline fixed in the information notice distributed to Full Members at the time the written procedure vote is called will be taken into account.</p> <p>Full Members who do not respond within the deadline mentioned above are presumed to accept the proposal(s) concerned.</p>
<p>Article 20 - Procès-verbaux</p> <p>Chaque Assemblée fait l'objet d'un procès-verbal, signé par les membres du bureau et les membres de l'Association qui le souhaitent. Ces procès-verbaux et leurs annexes sont conservés, sous leur forme originale, dans un registre spécial, tenu au siège.</p>	<p>Article 20 – Minutes</p> <p>Minutes shall be taken of each General Assembly, signed by the officers of the meeting and any members of the association wishing to do so. The minutes shall be entered in a register provided for the purpose kept at the registered office.</p>

<p>Sauf délégation spéciale par le Conseil d'Administration, les copies ou extraits de ces procès-verbaux, à produire en justice ou ailleurs, sont signés par un administrateur. Ces copies ou extraits sont délivrés à tout membre, ainsi qu'à tout tiers justifiant d'un intérêt légitime.</p>	<p>Unless otherwise agreed by the Board, copies or extracts thereof required for legal proceedings or any other purpose shall be signed by one director. Such extracts shall be delivered to any member or any third party on request, and in the latter case, subject to proving a legitimate interest.</p>
<p>Article 21 - Dissolution – Liquidation Toute proposition ayant pour objet la dissolution de l'Association doit émaner du Conseil d'Administration ou d'au moins un quart des Membres Effectifs.</p> <p>Lorsqu'une telle proposition émane du Conseil d'Administration, celui-ci doit porter à la connaissance des Membres Effectifs la date de l'Assemblée Générale qui statuera sur cette proposition, au moins trois mois à l'avance.</p> <p>Lorsque la proposition de dissolution émane d'au moins un quart des Membres Effectifs, elle doit être adressée au président du Conseil d'Administration par lettre recommandée et doit porter les signatures d'au moins un quart des Membres Effectifs. Dans ce cas, une Assemblée Générale doit être convoquée dans un délai de deux mois, à partir de la date d'envoi de la lettre recommandée.</p> <p>L'Association sera dissoute par décision prise à la majorité des quatre cinquièmes, plus une voix, des membres présents ou représentés. L'Assemblée Générale fixera le mode de dissolution et de liquidation de l'Association.</p> <p>En cas de dissolution de l'Association, pour quelque cause que ce soit, la liquidation s'opère par les soins d'un ou plusieurs liquidateurs qui exercent leurs fonctions, soit en vertu d'une résolution de l'Assemblée Générale, soit, à défaut, en vertu d'une décision judiciaire qui pourra être provoquée par tout intéressé.</p> <p>Dans tous les cas de dissolution volontaire ou judiciaire, à quelque moment et pour quelque cause que ce soit, la destination de l'actif net de l'Association sera déterminée par l'assemblée générale ou à défaut d'Assemblée Générale, par les liquidateurs. Cet actif devra être affecté à une fin désintéressée se rapprochant autant que possible du but de l'Association.</p>	<p>Article 21 – Dissolution – Liquidation Any proposal to dissolve the Association must come either from the Board or from at least one quarter of the Full Members of the Association.</p> <p>When the Board makes such a proposal, it must give the Full Members of the Association at least three months' notice of the date of the General Assembly which will vote on the proposal.</p> <p>When the proposal for dissolution emanates from at least one quarter of the Full Members, it must be sent to the President by registered letter and must carry the signatures of at least one quarter of the Full Members. In the case of such a proposal, a General Assembly must be convened within two months from the postmarked date of the registered letter.</p> <p>The Association will be dissolved if more than four fifths of all Full Members present or represented decide this at the General Assembly.</p> <p>The General Assembly will arrange the method of dissolution and liquidation of the Association.</p> <p>In the event that the Association is dissolved, regardless of the grounds for such dissolution, it shall be wound up by one or more liquidators acting either pursuant to a resolution of the General Assembly, or, failing that, pursuant to a court order which may be applied for by any interested party.</p> <p>In the event that the Association is wound up voluntarily or by court order, regardless of the time or grounds for such dissolution, the residual assets of the Association shall be applied to such purposes as may be determined by the General Assembly, or failing a decision of the General Assembly, by the liquidator(s). The assets shall be applied to a not-for-profit purpose with no direct interest in the Association which is as closely akin as possible to the purpose of the Association.</p>

IV. Exercice Social – Comptes Annuels – Budget – Contrôle

Article 22 - Exercice social – Comptes Annuels

L'exercice social commence le premier janvier pour se clôturer le trente-et-un décembre de chaque année.

Le Conseil d'Administration est tenu de soumettre à l'approbation de l'Assemblée Générale le compte de l'exercice écoulé et le budget de l'exercice suivant.

Les comptes annuels approuvés par l'Assemblée Générale annuelle sont déposés au dossier de l'Association tenu au greffe du tribunal de l'entreprise compétent.

En outre, pour autant que l'Association y soit légalement tenue, le Conseil d'Administration:

- établit un rapport de gestion comprenant, notamment, un commentaire sur les comptes annuels en vue d'exposer d'une manière fidèle à l'Assemblée Générale Ordinaire l'utilisation des budgets de l'Association au regard de son ou ses buts;
- dépose à la Banque Nationale de Belgique les comptes annuels et les documents annexes visés par la loi et ce, dans les trente jours de leur approbation. La comptabilité est tenue conformément aux dispositions légales en la matière.

Article 23 - Ressources financières – Dépenses

Les ressources financières de l'Association sont principalement constituées de versements effectués par ses membres pour couvrir ses frais de fonctionnement, et sont décidées chaque année lors de l'Assemblée Générale. Ces contributions financières doivent être accomplies dans le courant des six premiers mois de l'exercice social en cours.

Toute dépense extraordinaire, qui serait envisagée pour l'accomplissement d'une action particulière ou d'une étude spéciale, peut faire l'objet de budgets séparés, qui seront soumis à l'approbation des Membres Effectifs lors d'une Assemblée Générale. Celle-ci aura pour but l'approbation des budgets concernés, et du mode de répartition de leur financement entre les membres qui acceptent d'y participer.

IV. Financial Year – Annual Accounts – Budget – Audits

Article 22 – Financial Year – Annual Accounts

The financial year runs from 1 January to the 31 December of each year.

The Board is required to submit for the approval of the General Assembly the accounts of the past financial year and the budget for the coming financial year.

The annual accounts approved by the General Assembly are deposited in the file of the Association held by the registrar (“greffe”) at the competent Companies Court.

If the association is under a statutory requirement to do so, the board shall:

- also draw up an annual report, which shall include narrative comments on the annual accounts such as to give a true and fair account to the Annual General Assembly of the application of the association's budgets in relation to its purpose;
- file the annual accounts and statutory attachments thereto with the National Bank of Belgium within thirty days of their approval by the Annual General Assembly.

The accounts are maintained in accordance with the applicable legal provisions.

Article 23 – Financial resources – Expenses

The financial resources of the Association consist principally of payments made by its Members to cover operating expenses and are decided each year at the General Assembly. These financial contributions must be made in the course of the first six months of the current financial year.

Any extraordinary expenses which are envisaged to carry out a special action or special study may be the subject of separate budgets which will be submitted to the Members at a General Assembly with a view to approving the sum concerned and how the financing of it will be shared between those Members who accept to participate.

Co-financing of projects by third parties not members of the Association may also be

<p>Le co-financement de projets par des tiers, non-membres de l'Association, peut également être approuvé par l'Assemblée Générale.</p> <p>L'Assemblée Générale peut décider de la constitution d'un fonds de réserve et fixer le montant et les modalités de la contribution de chaque membre à ce fonds.</p>	<p>approved by the General Assembly.</p> <p>The General Assembly may decide to establish a reserve fund, determine the amount and the manner of the contribution to the fund due by each Member.</p>
<p>Article 24 - Contrôle de l'Association Pour autant que l'Association y soit tenue légalement, le contrôle de la situation financière de l'Association, des comptes annuels et de la régularité au regard de la loi et des présents Statuts, des opérations à constater dans les comptes annuels, doit être confié à un ou plusieurs commissaires, nommés par l'Assemblée Générale parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises.</p>	<p>Article 24 – Audit of the Association's Operations If the Association is under a statutory requirement to do so, it shall have the Association's financial situation, annual accounts, and the accounting compliance of transactions to be disclosed in the annual accounts in accordance with the provisions of the law and of these Articles of Association audited by one or more auditors appointed by the General Assembly from among the members of the Institut des Réviseurs d'Entreprises (Institute of Company Auditors).</p>
<p><u>V. Dispositions diverses</u></p> <p>Article 25 - Droit de Consultation Seuls les Membres Effectifs disposent du droit de consultation des documents et pièces énumérés à l'article 3 :103 du Code des Sociétés et Associations dont ils pourront demander copie ou extrait.</p> <p>Des extraits de procès-verbaux des réunions du Conseil d'Administration et des Assemblées Générales peuvent également être délivrés à tout tiers justifiant d'un intérêt légitime, à ses frais, sur demande écrite adressée au Président du Conseil d'Administration. Le Président du Conseil d'Administration décide de la suite à réserver à cette demande sans avoir à motiver sa décision.</p> <p>Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas si l'Association a nommé un commissaire.</p>	<p><u>V. General provisions</u></p> <p>Article 25 – Consultation rights Only the Full Members have the right to consult documents and pieces listed in Article 3:103 of the Code of Companies and Associations and may demand copies or extracts of those documents.</p> <p>The extracts of the minutes of the Board meetings and the General Assemblies may also be delivered to any third person who can provide proof of a legitimate interest, at his/her/its cost, following a written demand addressed to the President of the Board. The President of the Board decides whether or not to take action on such requests, without having to justify this decision.</p> <p>The stipulations of the current Article do not apply if the Association has appointed a statutory auditor.</p>
<p>Article 26 - Élection de domicile Tout membre, administrateur, directeur, commissaire ou liquidateur domicilié à l'étranger qui n'aura pas élu domicile en Belgique, valablement signifié à l'Association, sera censé avoir élu domicile au siège social où tous les actes pourront valablement lui être signifiés ou notifiés, l'Association n'ayant pas d'autre obligation que de les tenir à la disposition du destinataire. Une copie de ces significations et</p>	<p>Article 26 – Official Address All members, directors, managers, auditors and liquidators residing outside Belgium who have not taken up an official residence in Belgium, and given due notice thereof to the Association, shall be deemed to have appointed the registered office of the association as their official address, at which place valid notice or service of all instruments may be given or made to them, with no further obligation for the association than to</p>

<p>notifications sera également adressée, à titre d'information, à l'adresse de la résidence du destinataire à l'étranger.</p>	<p>hold the same at the disposal of the addressee. A copy of such official notifications and notices shall also be sent to the addressee's address abroad for information purposes.</p>
<p>Article 27 - Référence légale Pour les objets non expressément réglés par les Statuts et par le règlement d'ordre intérieur éventuel, il est référé au Code sur les Sociétés et Associations. En conséquence, les dispositions de cette loi auxquelles il ne serait pas licitement dérogé, sont réputées inscrites dans les présents statuts et les clauses contraires ou qui deviendraient contraires aux dispositions impératives de cette loi sont censées non écrites.</p> <p style="text-align: center;">***** * *****</p>	<p>Article 27 – Legal provisions For all other items not explicitly considered in the present articles of association or in the rules of procedure, if any, the provisions of the Code of Companies and Associations shall apply. As a consequence, the provisions of this Code are deemed included in these Articles of Association, save those to which the current Articles of Association lawfully derogate, and any clauses that are or become contrary to the mandatory provisions of this law are deemed null and void.</p> <p style="text-align: center;">***** * *****</p>